

**ACT ADIȚIONAL NR. 13/2019**  
**LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE**  
**ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/3012.2009**

**Încheiat între părțile contractante:**

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad”** (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătorei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Arghir Marinel Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**, și

**Compania de Apă Arad S.A.** având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. **Bănățean Gheorghe**, având funcția de **Director General**, denumită în continuare **„Operator”**, care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

**Art. 1.** Definiția art. 39, Dispoziții Generale din Contract, privind alte costuri, taxe și suprataxe se modifică după cum urmează:

**„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe**

**39.1** Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

**39.2 Redevența**

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

**a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Județul Arad în calitate de proprietar al acestora**

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Județul Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Consiliul Județean Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru

neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Județul Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. 8, a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

**b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).**

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. 8 revine exclusiv Operatorului iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

**c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari**

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv autorități ale administrației publice locale, altele decât Județul Arad sau unitățile administrativ teritoriale cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Județul Arad a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

#### **d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare**

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de H.G. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunurile publice operatorului.”

**Art. 2.** Actul Adițional nr. 13 din 2019 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de 09.12.2019 și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președinte, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2(două) exemplare originale.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ  
APĂ CANALIZARE JUDEȚUL ARAD,**

Prin  
**PREȘEDINTE,**  
Iustin Cionca



**COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.**

Prin  
**DIRECTOR GENERAL ARAD**  
Gheorghe Banătean

